

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Виходить у Львові щодня (крім неділі і гр. кат. свят) о 5-ій годі по полудні.

Редакція і Адміністрація: улиця Чарнепкого ч. 8.

Письма приймають за листи франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за аложевем оплати поштової.

Рекламації незапечатані вільні від оплати поштової.

Паредплата у Львові в агенції дневників пасажа Гавсманя ч. 9 і в п. к. Староствах на провінції:

на цілий рік зр. 2-40  
на пів року „ 1-20  
на чверть року „ —60  
місячно . . . „ —20

Поодинокое число 1 кр.  
З поштовою пересилкою:

на цілий рік зр. 5-40  
на пів року „ 2-70  
на чверть року „ 1-35  
місячно . . . „ —45

Поодинокое число 3 кр.

## Вісти політичні.

(До ситуації. — Справа трансвалська.)

Вчера приїхав до Відня намістник Стирії гр. Клярі-Альдрінген і був прийнятий на аудієнції у Цісаря. Вечірні часописи однодушно уважають майже цілком певним, що утворити ся урядничий кабінет та гадають, що провід обійме намістник Стирії гр. Клярі-Альдрінген. Вчера вечером подавано собі таку лісту міністрів: Президент міністрів гр. Клярі-Альдрінген, справи внутрішні обійме Кербер, фінанси Бем-Баверк, краєву оборону Вельзергаймб, землі Віттек, просвіту Гартель, судівництво Кляйн, торговлю Штібраль, рільництво Блюмфельд. З иншої сторони кажуть, що гр. Клярі обійме також міністерство рільництва. — Після другої лісти стане міністром судівництва др. Кіндінгер, теперішній президент апеляції в Траветі, а міністром торгівлі шеф секції др. Вайгельсперг.

Німецькі послы Люеґер, Перґельт, Гогенбургер і Функе, що були вчера у Цісаря, дуже вдоволені з тих аудієнцій. Они заявляють, що набрали тепер пересвідчення, що урядниче міністерство знесе безпробовно язикові розпорядження та що буде оно лиш провізоричне, то значить, що підготує дорогу для другого міністерства, приязного для Німців. По виборах до спільних делегацій, прийде без сумніву до керми коаліційний кабінет. Провідники німецьких сторони могли Цісареві заявити, що для успокоєня населення не встане само знесення язикових розпоряджень, але

що конечно єсть також видане язикового закону і то на основі програми оголошеної Німцями на Зелені свята. — На вчерашній аудієнції провідників правиці, Цісар звернувся до них з зазивом, аби вплинули лагодячо на членів своїх клубів в імя патріотизму; з таким самим зазивом звернувся Монарх до провідників опозиційних стороництв. — Politik виступає в дуже острих словах против міністерства урядничого і каже, що програма єго єсть визивом правиці, т. є. тих стороництв, котрі з пожертвованем положили великі заслуги для держави. Politik надіє ся, що провідники правиці звернули увагу Корони на ті труднощі, на які урядничий кабінет мусить наткнути ся у правиці, котра займе супротив него безусловно опозиційне становище. Члени чеського клубу Герольд, Енгель, Пацак і Странський удали ся просто з аудієнції у Цісаря до міністра Кайцля, з котрим довгий час нараджували ся. Вислідом конференції була ухвала, що чеські послы мусять займати становище найострійшої опозиції супротив кожного правительства. Politik гадає, що урядничий кабінет упаде сейчас в парламенті, а тимчасом розпочне ся на ново ера §. 14. Narodni Listy представляють в такий самий спосіб ситуацію і кінчать свою статью словами, що Чехи готові до приступу. На понеділок скликано комітет виконуючий чеських послів до ради державної і до сойму, аби варадити ся над становищем, яке треба їм займати супротив нового кабінету.

Після донесень англійських часописей, предложив Чемберлен вчерашній раді кабінетній депешу, яку має вислати до Трансвалю. Англія жадає в ній між иншими надання ви-

борчого права чужинцям по п'ятьох літах побуту в краю, незвисямости судиїв, знесення динамітного монополю, збурення кріпости в Йоганнесбургі і обовязкової науки англійського язика в трансвалських школах. Відтак мала кабінетна рада ухвалити безпробовний вимарш войск до Трансвалю. Після донесень бюра Райтера, депеша та буде сейчас відслана. — Times оголошує розмову з Кріґером, котрий заявив, що зробив все можливе, аби лиш удержати мир. Чемберлен умисне сам перервав переговори. На питанє, чи удержане мира було би ще можливе, відповів Кріґер: „Лише тоді, коли би Англія сама хотіла щось зробити для удержання мира“. — З обох сторін роблять ся тепер енергічні приготуєня, а в войскових кругах великий рух. В Преторії догадують ся, що кожоді хвалі буде оголошена новна прокламація. З англійської сторони стягають до полудневої Африки войска з Наталю і Австралії.

## Новинки.

Львів днів 30-го вересня 1899.

— Надзвичайні загальні збори товариства імени Івана Котляревського для будови руско-народного театру у Львові відбудуть ся дня 15 в. ст. жовтня с. р. (в неділю о 3-ій годині по полудні в сали товариства „Руска Бесіда“. (Ринок, дім „Просвіти“). Предмет наради зборів: 1) зміна трох параграфів нового статута, не затверджених міністерством. 2) внесення членів.

## Жарт дневникаря.

(З голяндского — Івана ван Мауріка.)

(Дальше).

Вже більше як тиждень гнівала ся честна вдова на свого Англіяця, що безнастанно робив проби і поганив їй хорошу і чисту комнату в найгірший спосіб. Єї і сестру брала відраза перед пуддінгом, тільки єго вже наїла ся. Бо пан Браунінґ не залишив ніколи рано, в полудне і вечер подати дамам пробку свого варобу.

Не могли також сказати, аби пан Браунінґ був милим комірником. Рано вставав точно о четвертій, був за пять минут умитий і одітий, а відтак дзвонив о свій чай, або говорив коротко: Прошу біфштик.

А те мало бути гірше, о много гірше. Пан Контезіні, що мешкав доси дуже тихо і спокійно в своїй комнаті і о дванадцятій просив вічливо о шоколяду, або вечером, заки цішов спати, о росів з яйцем, почав набирати відваги. Одної красної ночі, якось коло першої години, Англієць зійшов з свого поверха, збудив свою господиню і сказав їй своїм ломаним язиком:

— Прошу прийти на гору, прошу дуже.

— Я? Боже, таж то пів до другої.

— Не бійте ся. Не можу спати, так той Френчмен товче ся по хаті.

З чувством найбільшої неохоти пішла з ним пані Альберсова на гору, аби пересвідчити ся, що французкий музик ходив широкими кроками по своїй комнаті і співав різні пісні, задержуючи ся від часу до часу, аби відтак знов зачати свою одноставну вандрівку.

Несміло задукала вдова до дверей пана Контезініого. Композитор зморщив брови, і підносячи грізно голос, спитав:

— Чого хочете?

— Ідїть, кладїть ся спати, не проходжуйте ся.

— Тихо, я komponую; іди ти спати, старе чудо — крикнув музик люто і замкнув їй двері перед носом. Обі старші пані набирали чим раз яснійшого пересвідчення, що то не легка річ жити в згоді з такими чужоземними чудаками.

— То ще правдиве щастє, що московский хемик виїхав на кілька днів по свої річи — сказала добра пані Альберсова по неспаній ночі до своєї сестри.

— Ах Боже, ах Боже, тут дома прийде ще до бійки і до якого морду, як він верне, а Француз не схоче й дальше спати.

Кілька днів був спокій. Англієць фабрикував найспокійніше свої пуддінґи, а пан

Контезіні сидів в комнаті і писав вдоволенний ноти.

Але була то лиш „тишина перед бурею“, бо одного дня доставлено пану Контезініому величезну скриню дивної подобі.

Цікаві і зачудовані дивили ся обі жєнщини на неї і ломали собі голову, що в ній може бути.

Їх цікавість мала бути скорше заспокоєна, як осмілились надїяти ся, бо ще тої самої ночі, якось коло пів до другої, обудив їх із сну дивний гамір. Було то насамперед воркотанє, відтак немов рик дикого звїра, відтак знов проймаючий голосний крик; що страшно і зловіщо лунав серед нічної тишини.

— Господи Боже, що то Марисю? — кличе Анна з свого ліжка, на смерть налякана.

— Не знаю, Анно.

Пані Альберсова блідне під своїм чипцем, коли в єї уши ударила страшна філя воздуха, викликана глибоким Е контрабаса.

В тій хвили з'являє ся Англієць коло сходів і кричить:

— Пані, пані, Француз одурів. Пані, прийти на гору зараз, сейчас.

Налаякана біжить нещастна пані Альберсова на гору до компати Контезініого. Пукає, страшний воркіт єсть одинокою відповідію; отвирєє двері і бачить, як пан Контезіні, виграє по майстерски на своїм басі. То пестить і гладить великанський інструмент, то знов так

— Популярний 14-днівний курс ветеринарії для учительства і для селян, а враз 14-днівний курс кутя коний для визволених челядників ковальських відбуде ся в Раві рускій в часі від 2 до 17 надоліста с. р. включно. Для незаможних слухачів розділить ся 10 стипендій по 7 зр. титулом диет; притім всі слухачі, котрі того потребувати будуть, дістануть уміщене на кошт відділу. Пильні слухачі одержать по скінченім курсі відповідні премії. Хогячі взяти участь в курсі мають внести зголошення на адресу секретаря відділу товариства господарського в Раві, Івана Табачинського, найдалше до дня 25 жовтня с. р.

— Вправи з бальоном робила в середу в ночі львівська залага. Скоро лиш добре змеркло ся, вишучено з гори цитадельної військовий бальон, в котрім було кількох офіцирів воядухоплавців. В одній мінуті опинив ся бальон на яких 300 метрів над ратушем і тут завис. Залага бальонова пустила на будинок ратушевий снопи сьвітла електричного і так зручно надавала напрям освітлення ратуша зо внї, що штабовці могли з обсерваторії цитадельної цілком докладно досліджувати, що дїє ся в околиці ратуша, а навіть видїли внутрішнє урядженє будівлі, о скілько се можливо було видїти через не дуже чисті шибї у вікнах. При тім залага на бальоні порозумівала ся із штабом через телеграф оптичний, а результат також був добрий.

— Презес перемишлянського віділу повітового гр. Йотулицкий зрезигнував з того достоїнства, а на день 8-го жовтня скликано нову раду, на котрій має перевести си новий вибір.

— Катастрофа при будові каналу. В Новім Савчи при ул. Шведській при будові каналу усунула ся земля і засипала трох робітників. Інші робітники видачи нещастє, зачали вилами та лопатами розкопувати нещасні жертви, але замість їм помочи, зашкодили значно, були бн може і закололи робітників на смерть, коли би не три офіцири, що переходили тамтуди з войском і приказали компанії войска прийти в поміч. Відкопаних відвезено сейчас до шпиталю. Один з видобутих поколений зелїзним дручком через робітників, що хотїли відкопати землю — кінчить житє, а інших нещасливих нема також надїї удержати при житю.

— Огні. З-під Комарна пишуть: Дня 27-го с. м. навістило страшне нещастє село Якимчиці коло Комарна. Пожежа позбавила майна 30 господарів. А вже найнещаснійші ті, що самі з себе бідні та й не асекуровані остались без даху над головою і без всякої спомоги до житя під зиму. Звертають ся протє з уклїною просьбою о милосерде щасливїших. Датки можна надсилати на руки о. Антова Бачинського, пароха в Кліцку п. н. Комарно.

— З Рогатинського пишуть: В селі Коношках знайшов дня 25 с. м. господар Петрина у себе між околотами звиток соломи обвитий в шмату, а в середині вугля. Хата і обїсте не були обезпечені від огню. Другого дня (26-го) жандарм Яремко уважав за відповідне, по списаню протоколу, арештувати Петрину і его жінку та відпровадив до суду в Рогатині, набравши підозріая, що они мали намір підпалити свою хату, тим більше, що шмата, в котрій була завита солома, походила із старого плаща Петрини. Що єсть на річи, викаже слідство.

— Рабунок в вагоні. Графиню Сумарокову обрабували в часі педорожі дві елєгантні товаришки їзди. Графиню приспано штучно і в часі сну забрано їй всі дорожочїности і готівку в сумі п'ятдесять тисяч рублїв. Перед обудженєм графині, елєгантні злодійки щезли з вагона.

— Помер о. Віктор Величанський, парох в Пальчинцях, збаражского деканата, львівської аепархії в 72-ім році житя, а в 44-ім році сьвященства.

## Господарство, промисл, торговля, гігієна і вихованє.

### Ради господарскі.

Читайте пильно і уважно все, що тут пише ся про ведєнє господарства, бо то ще за мало для господаря знати як обробити землю і чим єї засїяти.

— Будинки господарскі. З попередного вже знаємо, що то єсть капітал земельний і меліорацийний, та яке значїне тих капіталів. Придивім же ся тепер третій часті капіталу ґрунтового, тому капіталови, який вкладає господар у веїлякі будинки (капітал будинковий). Капітал, вложений в землю, дає господареві доробок, але капітал, вложений в будинки, не дає дорібку; противно, до будинків треба ще докладати з иншого дорібку на напругу і на фонд амортизацийний, значить ся, ціле господарство мусить що року сплачувати по трохи той капітал, який господар вложив в будинки. Будинки єуть потрібні для переховуваня веїлякого дорібку і для удержаня господарства в руку, але що они самі не дають ніякого дорібку, то стають ся тягаром для господарства, бо відбирають єму частє капіталу і держать єго. Добре впорядкованє господарство мусить длятого старати ся видобути назад той капітал, а то іменно в той спо-

сіб, що амортизує капітал будинковий, відкладає частями що року доти, доки аж не верне ся назад капітал, вложений в будинки. Напрыва будинків, асекурация і податки оплачують ся з капіталу оборотового. Длятого, що будинки богато коштують і єуть тягаром, хоч коначним для господарства, повинні они як найліпше відповідати своїй цілі, повинні займати як найменше місця, і треба лиш тільки ставити будинки, кілько конче потреба. Нові будинки, подїбно як нову одїж, треба аж тогди класти, коли вже конче того потреба. Число і величина будинків зависять від того, яке єсть підсєнє (клїмат), який обєм господарства і який спосіб господареня. В гірських сторонах н. пр. де бувають часто заспи снігові, ставлять часто лиш один будинок, а в нїм приміщують і хату і стайню і шпихлїр. На долах ставлять кождий будинок окремо, а то ще й длятого, щоби на случай пожара огонь не так легко порекидав ся з будинку на будинок. В малих господарствах треба бодай хату ставити окремо від стайні, а чим більше господарство, тим більше треба окремих будинків, але треба завжди пам'ятати на то, щоби они всі разом займали лиш тільки ґрунту, кілько конче потреба.

— Найважнійші роботи в жовтні в полі. В жовтні кінчить ся сїянє озимини а найбільше роботи дає тепер господареві копанє бараболї. Копати бараболї треба тогди, коли бараболина на нїй зовсім звяне; доки оно ще зелене, бараболя набирає все ще в себе мучини (скробу або крохмалю). Доспіла бараболя повинна бути в середині, коли єї розрізати, досить суха і тверда. По викопаню бараболї треба поле заволочити і вибирати бараболї, які ще знайдуть ся, відтак переорати поле і приготувати під ярїй ячмінь. По бараболи можна иноді сїяти і озиму шпєницю, але то вже зависить і від ґрунту і від того чи осїнь досить вогка. Доки ще добрі дороги треба вивозити гній на поле і зараз розкидати та приорювати. Також і луки найліпше іноїти в осєнї, але що обїрник на луках і сіножатях не дасть ся так добре ужити як на полі, то єго треба насамперед компослувати.

— Рогату худобу пасє ся в осєнї доти доки лиш можна, але коли настануть приморозки, то треба уважати на то, щоби не виганяти єї на пасовиско вкрите инєем, бо в противнім случаю худоба дістає часто здутя а корови скидають плїд. В стайні годує ся худобу тепер часто зеленою пашою і бураковим та капустанним листєм; при тім однакже треба уважати на то, щоби давати досить сухої пашї і поволи переходити від зеленої до сухої.

сильно притискає смичком струни, що звуки баса нагадують живо гіпопотама, що розкішно хрочить. Контєзіні грає з пам'ятї.

Не бачить навіть, що хтось входить.

— Панє, чи ви ошалїли? — питає Альберсова.

— Роблю проби на мій перший концерт.— Голос найгрубшої басової струни потрясає цілим домом.

— Але панє, о півночи не вільно грати, розумїєте?

— Що не вільно? Не вільно? Я в моїй комнатї і роблю що хочу.

— Але панє, сусїди... той бас...

— То мій інструмент, граю, коли хочу.

Безчисленні шїснаїцятки, уступ з якоїсь симфонїї наслідуючий бурю, доводять Англїйця до розпуки; нараз біжить в нічний одязї сам вже до комнатї Контєзініного і починає з ним сварню, дуже обидливу, коли би оба могли розумїти ся.

Сварня стає чим раз горячїйша. Француз глядить свого візитового білета, пан Бравнінг стає в боксерскій поставі.

Але заки ще представителі двох великих народів зміряли ся на кулаки, роздає ся страшний гук. То була експлозия в комнатї Англїйця. З криком: „Боже, та то мій резервоар“ — біжить Англїєць на долину, забуваючи о своїм гнїві на музика. За ним спїшить панї

Альберсова і обое вбігають рівночасно до комнатї.

Гробова тишина і єгипетска пїтьма царить в комнатї, лиш синява іскра електрична пуддінгової машини танцює безнастанно в темноті. Липка маса капає із стелї на руки і лице панї Альберсової; деколи чує, як щось твердого паде на єї чипець.

Воздух наповнений млаво-солодким запахом, а коли вдова осмілила ся зробити перший крок, совгась їй нога. Тимчасом пан Бравнінг запалив погаслу нафтову лампу. Розпука заволодїла бідною вдовою, коли пізнала причину всього. Тріє резервоар пуддінгової машини.

Коринтскі розинки, цукор, піна убита в яєць, тісто і помаранчева шкірка розкинені по найдалших закутках комнатї; нема місця не обкапаного липкою масою; з тапетів, стелї і занавіє спадають поволи і сумно кусники ледоватого цукру і розинки, між тим як помаранчеві шкірки корчать ся в ясно-жовтїм тістї як хробаки. Пану Бравнінгові заперло дух в грудях, а панї Альберсова зітхає: Боже правий, яка страшна річ!

Але нараз роздає ся над ними дика музика, подїбна до голосового сьміху: то малярскій чардаш на контрабасі. Неввичайно живі тони слїдують живо по собі і потрясають болючо кождий нерв слухачів.

Розлючений Англїєць гадає о мести; але що тут робити? Нараз добра гадка блисла в єго голові — гадка справді англїйска. Хапає за велику зелїзну плиту, на котрій стоїть єго машина і починає бити нею о стїну. Ніколи не наслідувано на сцені так удачно громів, як в тїй хвилі в мешканю панї Альберсової.

Гук страшений. Шибї бреньчать і трохи не трїскають, все в комнатї дуднить. Чардаш на горі роздає ся чим раз живїйше і тони баса мішають ся з криком, зойком і хрочотом з громом плити пана Бравнінга.

Серед тої неколкої музики спливає тісто дальше поволи і одностайно.

Радше мертва як жива, покидає панї Альберсова то місце недолї. Кількох сусїдів стоїть перед дверми і горячо протєстують против концерту, що збудив їх зі сну. Але чардаш звучить чим раз голоснїйше. Вкінци музик складає оружє. Слїдує ще один гриміт англїйскій відтак мертва тишина.

Утомлений паде пан Бравнінг між останки свого пуддінгу, натомість пан Контєзіні сїдає до стола, хапає за перо і пише фантазию для свого контрабаса: чардаш з громом.

— Величавє, знамените — шепче. — Той Англїєць подав мені добру гадку.

Ще нещастна вдовиця не випила чашї своїх страстїй до дна, бо коли кілька днів пізнїйше вернув московскій механїк, не мала спокою ні хвилі.

Також треба і на то зважати, щоби скільки паші і її доброта оскільки можна були завсігди однакові, а то для того, щоби худобина їла зимову пашу так само охотно як літню.

### Всячина господарска.

— Пов'їда з яблук, котрі можуть і б'ї держати ся, можна зробити слїдуючим способом: Наповняє ся широке начине водою, крає ся необібрані яблука на чотири часті, вирізує ся качан, але зернята збирає ся, розтирає ся, дає ся до яблук, начине обв'язує ся відтак папером і ставить ся в мірно горячу піч (або руру до печеня). Коли яблука добре змякнуть і вже вистигнуть, перетискає ся їх деревляною ложкою через сито. На кождий фунт по витисненю додає ся три чверти фунта товченого цукру і зав'язує міхуром. Коли повила з яблук мають лиш на короткий час служити, то можна додати до них менше цукру.

— Плями з овочів іноді не легко вибавити. Найзвичайнішим і найліпшим средством на плями з овочів і червоного вина був доси сок з цитрини, котрий пускано каплями на плями, а відтак сполікувано літною водою. Плями з черешень, афин, винограду і червоного вина виваблювано в той спосіб, що поплямлене місце вкладано на якийсь час в кипляче молоко, а відтак виполікувано в чистій воді. Тепер же виваблюють плями зі всіляких овочів та червоного вина в дуже простий спосіб, бо лиш водою. Сплямлене біле, обрує, хусточку і т. п. розтягає ся плямою на горнець, в котрім кипить вода, щоби пара ділала на пляму з під споду, а рівночасно пускає ся згорі на пляму каплями киплячу воду. За минутку пляма щезне.

### Переписка господарска.

**Ант. З. в Нізрі:** Жовта вовкня (люпін або з польска лубин) добра на пісковату землю а синя на глинковату. Під вовкню не треба гноїти обірником, але дуже пісну землю добре єсть навозити каїнітом. Щоби був хосен з вовкні, то найліпше сіяти з початком мая, бо вже з початком серпня можна єї приорати, тогди коли она як-раз зачинає відцвітати і коли найліпша на зеленій гній. Жита не треба відтак скорше сіяти як аж в чотири або шість ліпше в шість неділь по приораню вовкні. Жовтої вовкні треба на морі (на зеленій нав'ї) 50 до 80 кїльо. Кїльо вовкні платять ся у Ernest-a Bahlseua в Кракові ул. Кармелїтска 23) більше менше по 15 кр. Банс рілнничий у

Імено привіс він в собою скринку, виніс єї сам осторожно на свій поверх, поставив перед вікном і показуючи на неї пальцем, сказав до господинї дуже ломаним німецьким язиком:

— Дуже небезпечна, не дотикати, диваніт.

Сестра панї Альберсової збїдла як стїна і шепнула їй до уха:

— Той Москаль то нігіліст....

Від того часу, свїдомі, що їм грозить, бїдні жінки не могли замкнути очий. Панї Альберсова бачила вже в думцї, як розлітає ся єї дах, чула в душі страшний гук динамітового вибуху, чула майже як єї тіло розбігало ся в кусники, а перед очима виринав образ ще страшнійший для неї, такої спокійної жєнщини, іменно поліція приходила арештувати нігіліста.

На щастє Москаль дав ся намовити і впровадив ся добровільно, не заплативши очевидно кмірного. Коли зараз по тім господиня спрятала з сестрою в комнатї, зробила страшне відкрите.

— Подиви-но ся, чи ти знаєш, які то звїрятка?

Бїдна Марися ужила числа многого бо на подушцї переганяла ся пара білих сотворїнь, що правда, дуже поволи.

Панї Альберсова приступила несміло, витягнула шпю до цікавих звїрятток, а відтак упала налякана на крісло і застогнала:

Львові (площа Смольки 5) бере 6.50 до 7 зр. за 100 кїльо. Під вовкню треба поле в осени глибоко переорати а на весну заволочити.

**К. А. в Дуплиснах:** Найліпше було би не уживати на насїне пшениці, в котрій нема головні, але коли вже конче мусите єї ужити, то треба зерно мочити в розпущенім синім камені (вітриоль мїди). На 100 літрів води треба взяти пів кїльо синього каменя і мочити 16 до 18 годив. (На 5.5 гектолітрів треба 1 кїльо синього каменя). Розчин повинен бути бодай 1/2 прцт. мідний. Слабший не убиває розроднів головні, сильнійший шкодить зерну на кїльчене. Мочити зерно найліпше у великій кадцї; перемішувати зерно від часу до часу, а відтак зверху абирати розродні головні як шумовину. Наконєць треба воду з синім каменем зцїдити а налити на зерно вапняної води — на 100 кїльо зерна 110 літер води і 6 кїльо паленого вагна. Зерно мусить у вапняній воді стояти 5 минут і за той час треба єю мішати. По сцїдженю треба зерно висушити і як найборше сїяти, а везти на поле в мішках, мочених 16 годив в синім камені. — 2) По бараболи можна сїяти пшеницю, коли не запізно; то не має до головні нічого. — 3) Час, до якого можна сїяти озимину, не дасть ся докладно означити, бо зависить від сторони (клїмату), землі і рода збіжжя, та якості зерна. Звичайно кінчить ся сїйба в жовтні. Звичайну пшеницю н. пр. можна сїяти від початку вересня аж до початку падолиста. Чим студенїйша сторона, тим скорше треба сїяти.

### Вїсті господарскі, промислові і торговельні.

— Стан урожаїв. Дощі в серпні і сего місяця пошкодили дуже. Найбільше потерпіли вїси. В горах озимина стояла в полукїпках аж до кінця серпня. Просо в половинї серпня ще не було зібране. Кукурудза навіть в полудневїй сторонї краю не робить великої надїї. Бараболї буде, здаєсь мало. В Самбірщинї, Перемисчинї і Ярославщинї та коло Ширця розмножились миши і роблять велику шкоду. Коло Глинян через дощі не можна було сїяти; кукурудза мабуть недоспіє. В Ярославщинї бараболї зачинають гнити; бобик, горох і вика не дають великого намолоту.

— Хмїль в Галичинї удало ся переважно досить добре зібрати. Часть, що лишила ся на поли, потерпіла від слоти. Взагалї хмїль на якїсть ліпший як на скількїсть, але все таки збірка середна. Цїна упала; найліпший платить ся лиш по 50 до 65 зр. за кїльо.

— Добрї млинки до размелюваня овочів і заразом і праси до витиска-

ня соку продає фірма Ad. Pollak у Відні IX. Weisenhausgasse Nr. 6. Господарска газета „Der prakt. Landw.“ подає опис тих млинків (більших і менших) та каже, що они дуже практичні.

— Цїна збіжжя у Львові дня 27-го вересня: Пшениця 8.20 до 8.40 зр.; жито 6.30 до 6.50; овес 5.25 до 6.—; ячмїнь пашний 5.25 до 5.75; ячмїнь новий 6.— до 6.50; горох до вареня 6.50 до 10.—; вика 4.30 до 4.60; сїмя льняне — до —; сїмя конопельне — до —; бїб — до —; бобик 4.30 до 4.50; гречка 7.25 до 7.50; конюшина червона 40.— до 48.—; біла 30.— до 40.—; тимогка — до —; шведска — до —; кукурудза стара 5.40 до 5.80; хмїль — до —; ріпак 10.50 до 10.75

— Цїна рогатої худоби на віденськїм торзі. На торг д. 26 вересня пригнано рогатої худоби призначеної на заріз 4919 штук, між тим з Галичини 301, в Буковини 11 штук. Цїна о 1 виєша. — Волів з Галичини і Буковини продано 75 штук по 26 до 31 зр., 88 штук по 32 до 34 зр., 38 штук по 35 до 36 зр., — бугаї без ріжницї походження плачено по 26 до 34 зр.; корови підтучені по 25 до 31 зр.; худу худобу по 17 до 25 зр. — все числячи за метричний сотнар живої ваги.

## ТЕЛЕГРАМИ.

**Відень 30 вересня.** В найблизших днях буде парламент урядово замкнений, а то тому аби правительство мало вільну руку і аби скінчити з ріжними внесеннями о обжалованє міністрів.

**Льондон 30 вересня.** Загално говорять, що инї буде ухвалена війна з Трансвалем, однако до сеї пори нема ще близших вїстий.

**Петербург 30 вересня.** Англїйске правительство відкликало з Выборга свого консуля за те, що він брав участь в агїтації против Росії і підписав також звістну адресу фінляндської депутациї, якої цар не приймив.

## Надіслане.

**КОБЗАР.** Вибір творів Тараса Шевченка для ужитку молодїжї. Цїна 1 зр. 20 кр. Під таким заголовком видало руске Товариство педагогічне книжку, котрої брак вже від давна відчував ся, а котрою можуть користувати ся не лиш молодїж шкільна, але всі, котрі хочуть познакомити ся з житєм і творами нашого найпершого поета. Крім обширної житєписи і погляду на літературну діяльність Т. Шевченка, котрий то вступ займає 78 сторін, додані ще до поодиноких поезий многі поясненя в нотках, котрі багато причиняють ся до зрозумїня поезий, їх краси і духа. Книжку єю можна дістати в рускїм Товариствї педагогічнїм у Львові, ул. Академічна, ч. 8.

## ВАЖНЕ

Для шкіл народних!  
Образи сьвятї рисовані на мїди (штихи)

вел. образа  
Мадонна Сикстиньска Рафаїла 58×75 3 зр.  
Мадонна Мурїла . . . 58×75 3 "  
Благовїщеня Пр. Д. Марїї . . . 58×75 3 "  
Христос при кирницї . . . 70×100 3 "  
Рїздво Христове (Рафаїла) . . . 70×100 3 "

Замовленя приймає:

Адміністрація „Народної Часописи“.

За редакцію відповідає: Адам Креховецкий.

# КАТРАЙНЕРА

Кнейпа Солодова  
Кава.



*Мені спакує она найліпше!*

Удержуч ся водь много лѣтъ яко найліпший додатокъ до звичайной кавы.  
При болѣзнѣхъ нервовыхъ, серцевыхъ, жолудковыхъ, безкровнѣ и т. д.  
поручають лѣкарѣ. — Улюблема кава сотокъ тысячѣвъ родинь.

## Товариство взаїмнихъ обезпечень

### „Дністер“

у Львові, Ринок ч. 10 (дім „Просвіти“).

перше і одинокє руске товариство асекураційне **при-  
поручене** Всечестному Духовенству і всімъ вірнимъ  
Виреосв. Митрон. і Преосв. Еп. **Ординарнїями**  
всіхъ **трехъ епархій**, обезпечає будинки, урядженє  
домашнє, скот, господарскі знаряди, збіжє в зерні і со-  
ломі, сїно в стогах і будинках **противъ шкід  
пожарнихъ.**

Стан фондів з днем 31-го грудня 1898  
вносить:

Фонд резервовий	96.775 зр. 05 кр.	} 206.880 зр. 57 кр.
Резерва премій	64.263 зр. 12 кр.	
Фонд основний	45.000 зр. — кр.	
Резерва спеціальна	842 зр. 40 кр.	

**Шкоди** ліквідують ся **безпроволочно.**  
**Поліси** „Дністра“ приймає **Банк краєвий** при  
позичкахъ гіпотечнихъ.

**На жите** можна обезпечити ся через „Дністер“  
в товаристві взаїмнихъ обезпечень в Кракові в як  
**найкористнійшихъ** комбінаціяхъ.

**Товариство взаїмного кредиту**  
„Дністер“ стоварищенє зареєстрованє з обмеже-  
ною порукою, удїляє **позички** за оплатою **6 1/2%** за  
іптабуляцією або порукою двохъ відповіднихъ ручителїв  
і приймає **вкладки** до опрочентовапї по **4%**.

**Зголошеня о удїленє агенції** в охрест-  
ностяхъ де **нема** близько агенції „Дністра“, **прий-  
мають ся.**

10

Інформації у діляє Дир. лістовно

**Свѣтлий мід пчїль-**  
**ний** правдивий під га-  
рантією в 5-кїлгр. пушкахъ по  
2 зр. 50 кр. висилає поштою  
за послїплатою **І. Мендїєр**  
в Микудинцях. (4-4)

## 4 3/4 КІЛЬО КАВИ

netto вільне від порта за послїплатою  
тою або за присланєм грошей. Під  
гваранцією найліпший товар.

Африк. Мока перлова	зр. 3'55
Сантос дуже добра	3'50
Сальвадор зелена найліп.	3'95
Цейлон ясно-зел. найліп.	5'25
Золота Ява жовта найліп.	5'10
Пері кава знамен. сильна	5'10
Арабска Мока дд. аромат.	6'35

Цїнники і тарифа цлова даром.  
**ETTLINGER & Co., HAMBURG.**

## Інсерати

(„оповіщеня приватні“) до „Газети  
Львівської“, „Народної Часописи“,  
і всіхъ іншихъ часописий приймає  
виключно ново отворена „Агенція  
днєвників і оголошень“ в пассажу  
Гавсмана ч. 9. Агенція ся при-  
ймає такожъ пренумерату на всі  
днєвники краєві і заграничні.

Ново отворена Агенція днєвників і оголошень

**Пасаж Гавсмана ч. 9,**

приймає оголошеня до всіхъ днєвників

і також пренумерату на всі часописи краєві і заграничні.